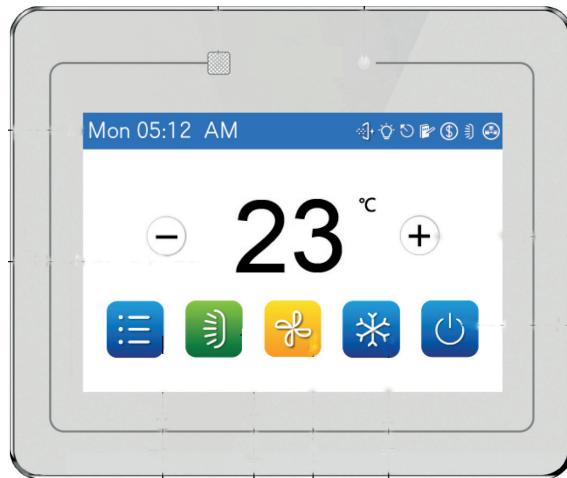




## Manuale per l'Utente

### FILOCOMANDO



**M-V-CW-TW1-G**

Versione 2023



#### NOTA IMPORTANTE:

Leggere attentamente il presente Manuale prima di installare ed utilizzare il Filocomando. Conservare il Manuale per riferimenti futuri.

[www.multiwarm.it](http://www.multiwarm.it)

## **AVVERTENZE PER L'UTENTE**

Vi ringraziamo per aver scelto questo Prodotto MULTIWARM.

Prima di installare ed utilizzare il Prodotto, leggere attentamente il presente Manuale per un impiego corretto. Per una guida corretta di installazione ed uso, seguire le seguenti istruzioni:

- (1) Questo apparecchio non può essere utilizzato da bambini né da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o prive di conoscenze ed esperienza: è necessaria la supervisione di adulti responsabili, che assicurino l'utilizzo dell'Unità in modo sicuro evitando possibili rischi. Sorvegliare i bambini, affinché non giochino con l'apparecchio.
- (2) Il presente Manuale è un Manuale generale: alcune funzioni sono applicabili unicamente ad un particolare Modello. Tutte le illustrazioni e le informazioni contenute nel Manuale sono solo indicative. Fare riferimento al Prodotto reale.
- (3) Al fine di migliorare il Prodotto, MULTIWARM si riserva il diritto di effettuare modifiche alle specifiche tecniche in ogni momento e senza obbligo di preavviso.
- (4) L'installazione, lo spostamento e la manutenzione del Prodotto devono essere effettuati unicamente da Tecnici specializzati del Servizio Tecnico Autorizzato. L'Utente non deve in alcun caso smontare o effettuare la manutenzione dell'Unità

in autonomia, poiché vi è il rischio di danni, di cui MULTIWARM e TERMAL non si assumono alcuna responsabilità.



Questo simbolo indica che il Prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Per evitare danni all'ambiente o alla salute dell'uomo - danni derivanti da uno smaltimento improprio -, è necessario provvedere al riciclaggio responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per smaltire il Vostro dispositivo usato, ricorrere ai sistemi di restituzione e raccolta, oppure contattare il Rivenditore presso il quale il Prodotto è stato acquistato: il Prodotto potrà così essere riciclato garantendo la sicurezza ambientale.

## Sommario

<b>1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA .....</b>	<b>6</b>
<b>2. AVVERTENZE DI FUNZIONAMENTO.....</b>	<b>7</b>
<b>3. DISPLAY .....</b>	<b>8</b>
<b>3.1 Schermo LCD del filocomando .....</b>	<b>8</b>
<b>3.2 Icone .....</b>	<b>10</b>
<b>4. INSTALLAZIONE E MESSA IN SERVIZIO.....</b>	<b>12</b>
<b>4.1 Installazione del filocomando .....</b>	<b>14</b>
<b>4.2 Messa in servizio.....</b>	<b>20</b>
<b>5. ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO .....</b>	<b>31</b>
<b>5.1 Panoramica .....</b>	<b>31</b>
<b>5.2 Descrizione delle pagine.....</b>	<b>31</b>
<b>6. FUNZIONI SPECIALI.....</b>	<b>41</b>
<b>6.1 Schermatura remota.....</b>	<b>41</b>
<b>6.2 Accesso display .....</b>	<b>41</b>
<b>7. VISUALIZZAZIONE DEGLI ERRORI .....</b>	<b>42</b>
<b>7.1 Tabella dei Codici di Errore dell'Unità Esterna .....</b>	<b>42</b>
<b>7.2 Tabella dei Codici di Errore dell'Unità Interna .....</b>	<b>45</b>
<b>7.3 Tabella dei Codici di Ricerca Errori .....</b>	<b>47</b>
<b>7.4 Tabella dei Codici di Stato .....</b>	<b>49</b>

## 1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

### ISTRUZIONI DI SICUREZZA (da seguire scrupolosamente)

#### Significato dei simboli utilizzati



Attenzione: se quanto indicato non viene rispettato, possono verificarsi gravi danni all'Unità o alle persone.



Nota: se quanto indicato non viene rispettato, possono verificarsi lievi danni all'Unità o alle persone.



Questo simbolo indica divieto. Un funzionamento non corretto può causare gravi lesioni e anche morte.



Questo simbolo indica un obbligo. Un funzionamento non corretto può causare danni alle persone o agli oggetti.



ATTENZIONE!

Il Prodotto non deve essere installato in ambienti dove sono presenti gas corrosivi, infiammabili o esplosivi, né in ambienti particolari, come ad esempio cucine. In caso contrario, ciò incide sul funzionamento normale dell'Unità o sulla sua durata, con rischio di incendio o di gravi lesioni. Se si desidera effettuare l'installazione negli ambienti sopra indicati, scegliere un Condizionatore speciale, con funzioni anti-corrosione e anti-explosione.

## 2. AVVERTENZE DI FUNZIONAMENTO

### AVVERTENZE DI FUNZIONAMENTO

- ◆ L'alimentazione elettrica deve essere unificata per tutte le Unità Interne.
- ◆ Non installare il filocomando in luoghi bagnati o esposti al sole.
- ◆ Non urtare, lanciare o smontare il filocomando.
- ◆ Non toccare il filocomando con le mani bagnate.
- ◆ In un sistema di rete, è necessario impostare una Unità Interna come Master (Principale), mentre le altre Unità Interne saranno impostate come Slave (Secondarie).
- ◆ Se la priorità della modalità operativa del sistema è la modalità Master/Slave, il modo di funzionamento del sistema si basa sull'Unità Master. L'Unità Master può commutare a qualsiasi modalità (incluso il modo Automatico "Auto"), mentre le Unità Slave non possono commutare a modalità che risultino in conflitto con il modo di funzionamento dell'Unità Master.
- ◆ Se l'Unità Interna Master cambia modalità operativa, causando conflitto delle Unità Interne Slave con il sistema, il modo operativo dell'Unità Slave commuterà automaticamente al modo operativo del sistema.
- ◆ Se 2 filocomandi controllano una (o più) Unità Interna(e), gli indirizzi dei filocomandi devono essere differenti.
- ◆ Le funzioni indicate da "\*" sono opzionali per le Unità Interne. Se una funzione non è inclusa nell'Unità Interna, il Filocomando non può impostare la funzione, oppure l'impostazione di tale funzione non risulta valida per l'Unità Interna.

### 3. DISPLAY

## DISPLAY

### 3.1 Schermo LCD del filocomando

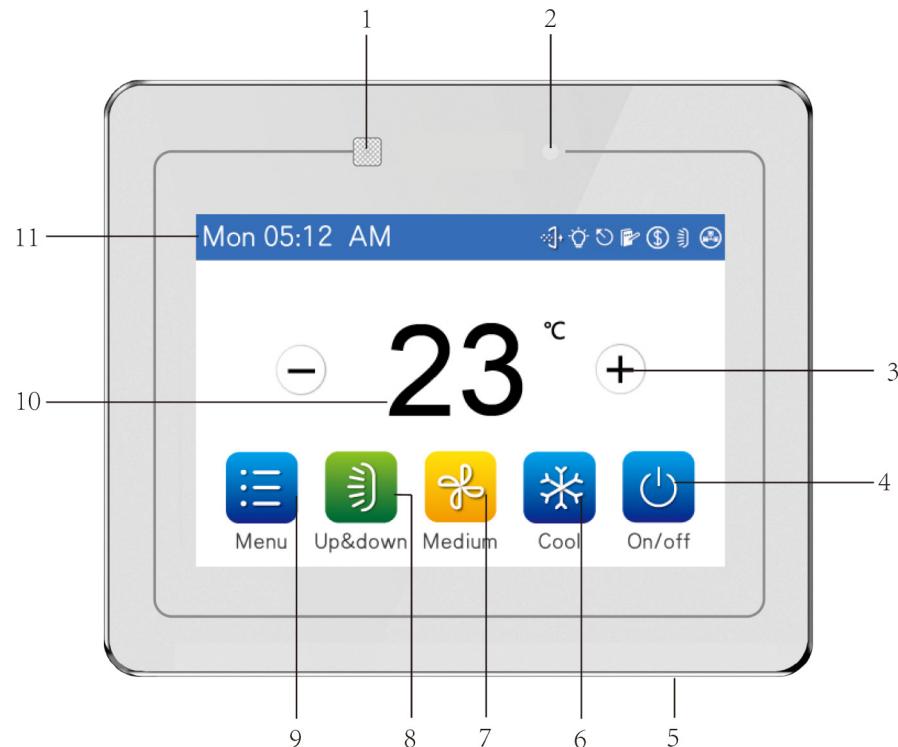


Fig. 3.1 Aspetto esteriore del filocomando

Tabella 3.1 Istruzioni schermo LCD

N°	Nome	Descrizione
1	Ricevitore segnali comando remoto	Utilizzato per la ricezione dei segnali provenienti da comando remoto.
2	Indicatore LED	Se rosso, indica che l'Unità è spenta; se bianco, indica che l'Unità è accesa.
3	Regolazione della temperatura	Utilizzato per regolare la temperatura impostata.
4	On/off	Utilizzato per accendere / spegnere l'Unità.
5	Pulsante touch	Premere brevemente questo pulsante per accendere / spegnere la retroilluminazione del display; premere il pulsante per 5 secondi, per resettare lo schermo touch.
6	Mode	Utilizzato per commutare il modo di funzionamento del Condizionatore.
7	Fan speed	Utilizzato per variare la velocità del ventilatore del Condizionatore.
8	Up & Down swing	Utilizzato per accendere / spegnere l'oscillazione automatica alto/basso.
9	Menu	Utilizzato per entrare nella pagina successiva.
10	Display temperatura	Visualizza la temperatura impostata.
11	Stato	Visualizza l'orario e le funzioni disabilitate.

## 3.2 Icône

Tabella 3.2 Icône sulla barra di stato

Funzioni, stato			
Icona	Significato	Icona	Significato
	Modalità "Auto" ("Automatica").		Modo "Cooling" ("Raffrescamento").
	Modo "Drying" ("Deumidification").		Modo "Fan only" ("Ventilazione").
	Modo "Heating" ("Riscaldamento").		Modo "Floor Heating" ("Pavimento radiante").
	Modo "3D" ("Riscaldamento 3D").		Modo "Heat supply" ("Riscaldamento ambientale").
	Scambio aria.		Scheda di accesso rimossa.
	Pulizia filtro.		Malfuntzionamento.
	Riscaldamento ausiliario.		Retroilluminazione.
	Funzione di purificazione aria.		Oscillazione dell'aletta di diffusione dell'aria sinistra/destra.
	Funzione "Absence".		Muto.

Funzioni, stato			
Icona	Significato	Icona	Significato
	Memoria spegnimento.		Unità Interna "Master" ("Principale").
	Risparmio energetico.		Schermatura.
	Filocomando "Slave" ("Secondario").		Modo di funzionamento notturno "Sleep".
	Timer.		Oscillazione dell'aletta di diffusione dell'aria alto/basso.
	Modalità "X-fan".		Controllo di gruppo.
	Risparmio.		Sbrinamento.

## 4. INSTALLAZIONE E MESSA IN SERVIZIO

### INSTALLAZIONE E MESSA IN SERVIZIO

Unità: mm

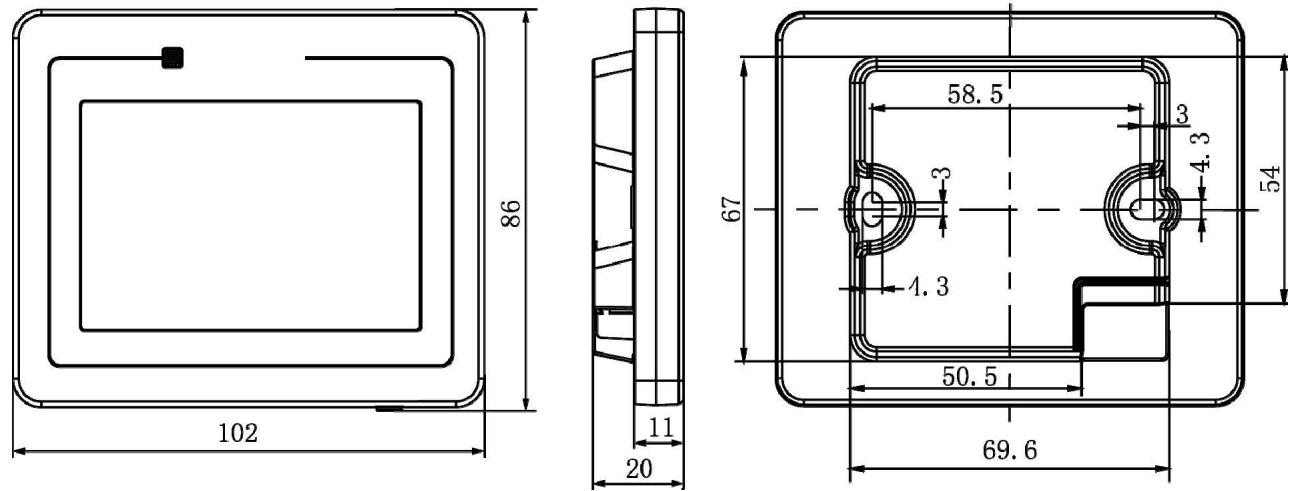


Fig. 4.1 Dimensioni del Filocomando

Fig. 4.2 Parti e componenti del Filocomando

N°	1	2	3	4
Descrizione	Pannello del filocomando	Vite M4X25	Base del filocomando	Morsettiera installata a muro
Quantità	1	2	1	Da procurarsi a cura dell'Utente

## 4.1 Installazione del filocomando

### 4.1.1 Scelta del cavo di comunicazione

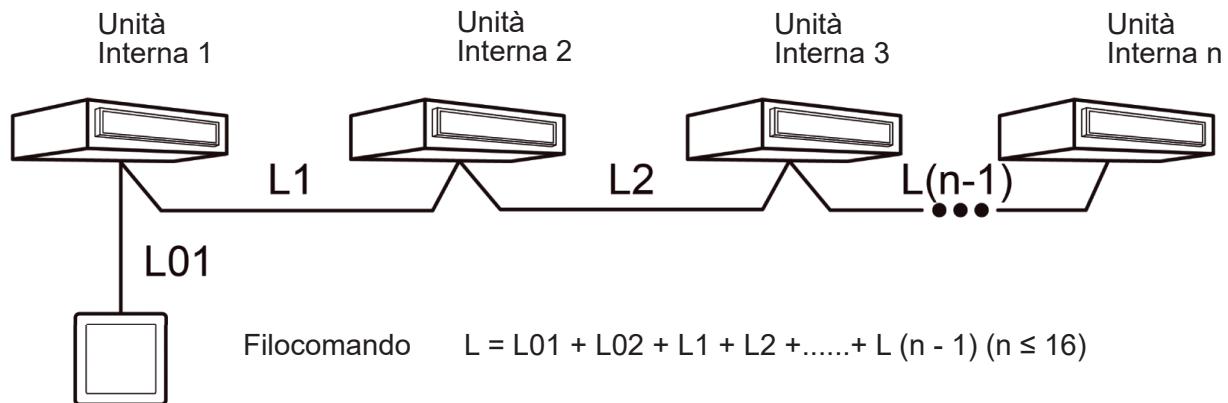


Fig. 4.3 Lunghezza del cavo di comunicazione

Tipo di materiale del cavo	Lunghezza totale della linea di comunicazione tra l'Unità Interna e il Filocomando L(m)	Sezione del cavo (mm <sup>2</sup> )	Materiale standard	Note
Cavo isolato in cloruro di polivinile leggero/comune (60227 IEC 52 /60227 IEC 53)	$L \leq 100$	$2 \times 0.75 \text{ mm}^2$ $\sim 2 \times 1.25 \text{ mm}^2$	IEC 60227- 5: 2007	(1) La lunghezza totale del cavo di comunicazione non deve superare i 100 m. (2) Il cavo deve essere di tipo circolare (i fili devono essere intrecciati insieme). (3) Se l'Unità è installata in luoghi con intenso campo magnetico o forti interferenze, è necessario l'utilizzo di un cavo schermato.



## NOTE:

- ① Se i Condizionatori sono installati in luoghi con forti interferenze elettromagnetiche, il cavo di comunicazione del Filocomando deve essere un doppino intrecciato schermato.
- ② Il cavo di comunicazione del Filocomando deve essere scelto in base ai requisiti indicati nel presente Manuale. È severamente proibito scegliere un cavo di comunicazione che non soddisfi i requisiti indicati.

### *4.1.2 Requisiti di installazione*

- (1) Non installare il Filocomando in luoghi umidi.
- (2) Non installare il Filocomando in luoghi esposti alla luce diretta del sole.
- (3) Non installare il Filocomando vicino a dispositivi ad alta temperatura o in luoghi esposti a spruzzi d'acqua.
- (4) Non installare il Filocomando di fronte ad una finestra, per evitare che l'Unità funzioni in modo anomalo a causa dell'interferenza del vicino controllo cablato del medesimo Modello.

#### 4.1.3 Requisiti dei collegamenti elettrici

Vi sono due metodi di collegamenti elettrici tra il Filocomando e le Unità Interne, come di seguito illustrato:

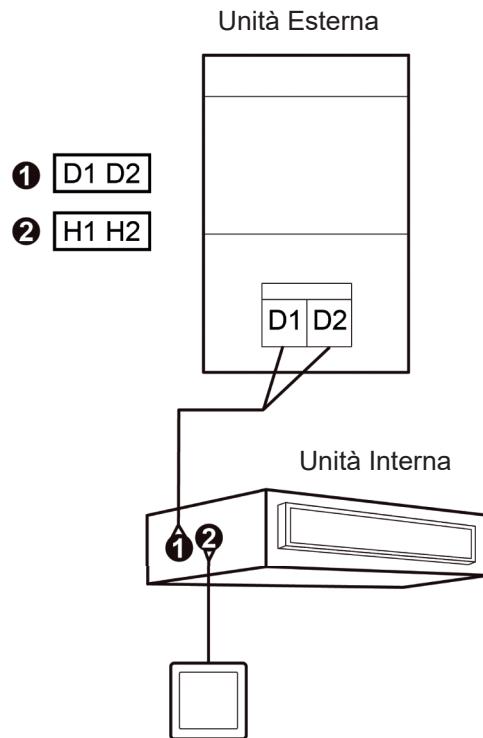


Fig. 4.4 Un Filocomando controlla una Unità Interna.

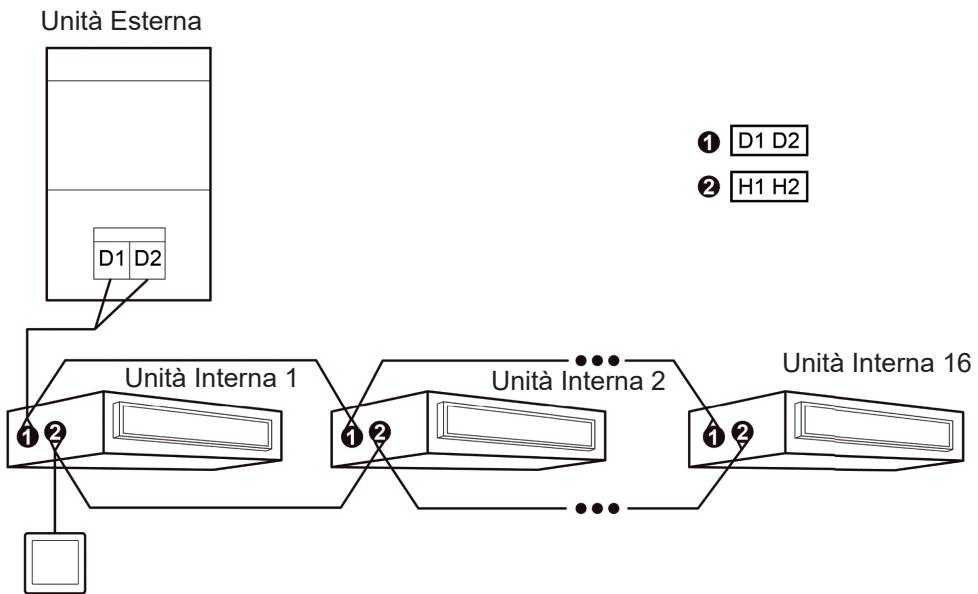


Fig. 4.5: Un Filocomando controlla diverse Unità Interne VRF simultaneamente.

Istruzioni per i collegamenti elettrici:

- (1) Se un Filocomando controlla diverse Unità Interne simultaneamente, il filocomando può essere collegato a qualsiasi Unità Interna, ma l'Unità Interna collegata deve appartenere alla stessa serie. La quantità totale massima di Unità Interne controllate dal filocomando è di 16 Unità Interne, e le Unità Interne collegate devono appartenere alla stessa rete. Il Filocomando deve impostare la quantità di Unità Interne del gruppo di controllo. Per il metodo di configurazione, fare riferimento al Paragrafo 4.2.2.
- (2) Se un Filocomando controlla più Unità Interne, le impostazioni delle Unità sotto controllo devono essere le medesime.
- (3) La rete di cablaggio del Filocomando e delle Unità Interne deve essere in conformità con le Fig. 4.4 o Fig. 4.5.

#### **NOTE:**

- ① La serie di Unità Interne include:

- 2 Unità Interne MULTI VRF;
- 3 Unità Interne "Fresh air" ("a tutt'aria esterna");
- 4 Unità Interne a espansione diretta con recupero di calore;
- 5 Unità Interne di tipo Light Commercial.

Le Unità Interne - tranne le Unità "Fresh air", le Unità a espansione diretta con recupero di calore e le Unità Light Commercial - sono classificate come Unità MULTI VRF.

#### 4.1.4 Installazione

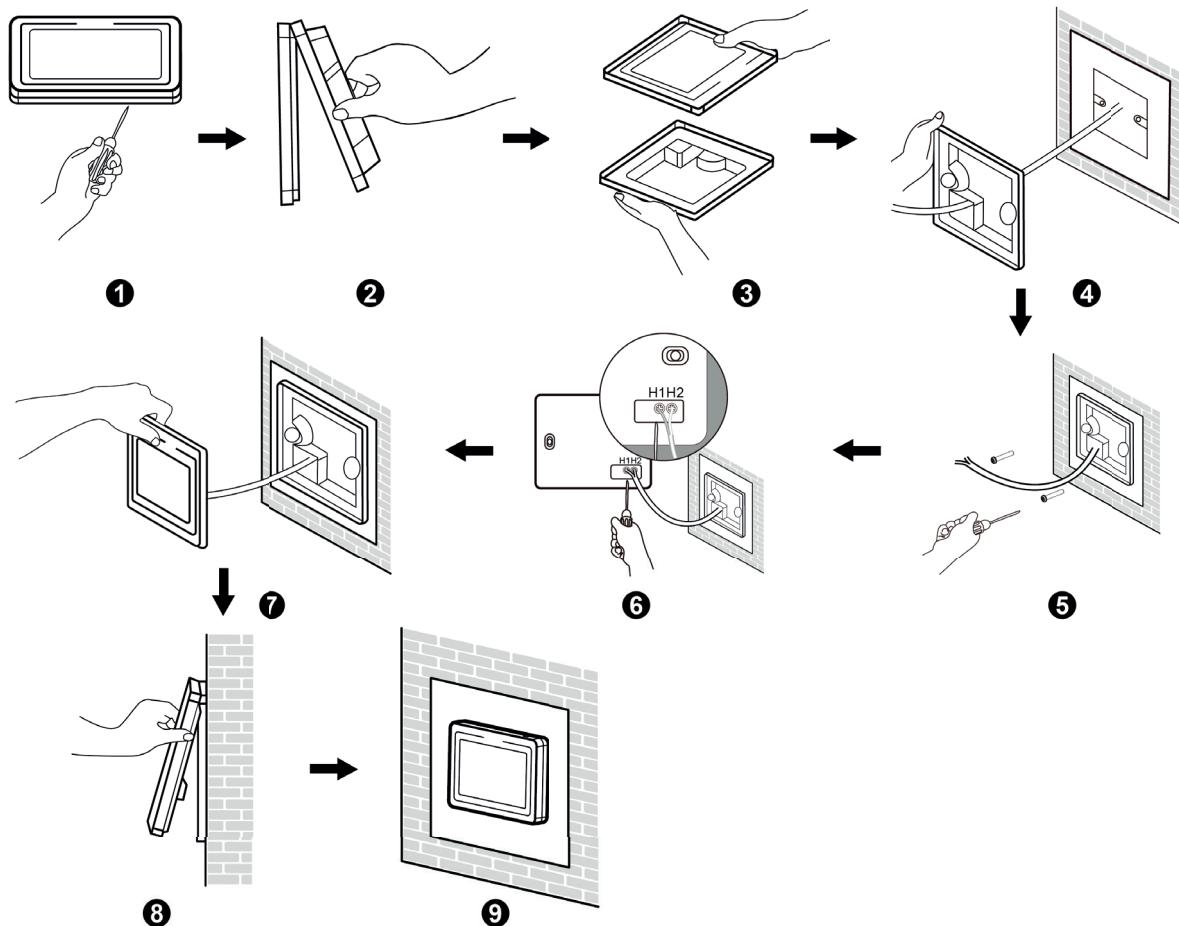


Fig. 4.6 Schema di installazione del filocomando

La Fig. 4.6 è la semplice procedura di installazione del Filocomando; fare attenzione alle seguenti istruzioni:

- (1) Prima dell'installazione, scollegare l'Unità Interna dall'alimentazione elettrica.
- (2) Estrarre il cavo twistato a 2 fili dal foro sulla parete e farlo passare attraverso il foro situato sul retro della base del Filocomando.
- (3) Fissare la base del filocomando alla parete, utilizzando viti M4 x 25.
- (4) Collegare il cavo twistato a 2 fili rispettivamente alla colonna di cablaggio H1 e H2 e serrare le viti.
- (5) Inserire i cavi nella scanalatura sul retro del pannello, successivamente unire il pannello del Filocomando alla base del Filocomando stesso.

#### 4.1.5 Smontaggio

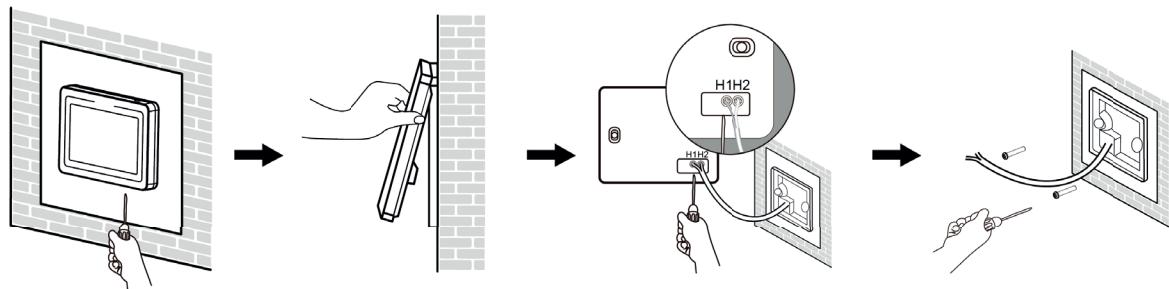


Fig. 4.7 Schema di smontaggio del filocomando

## **NOTA:**

Per rimuovere il Filocomando, utilizzare un cacciavite a lama piatta, in modo da aprire il pannello e la base del comando a filo.

## **4.2 Messa in servizio**

### **4.2.1 Interrogazione dei parametri**

I parametri dell'Unità possono essere controllati sia con l'Unità in funzione che con l'Unità spenta.

Premere "Menu" sulla pagina home e successivamente selezionare "Parameter inquiry" per entrare nella pagina di interrogazione dei parametri, come di seguito mostrato:

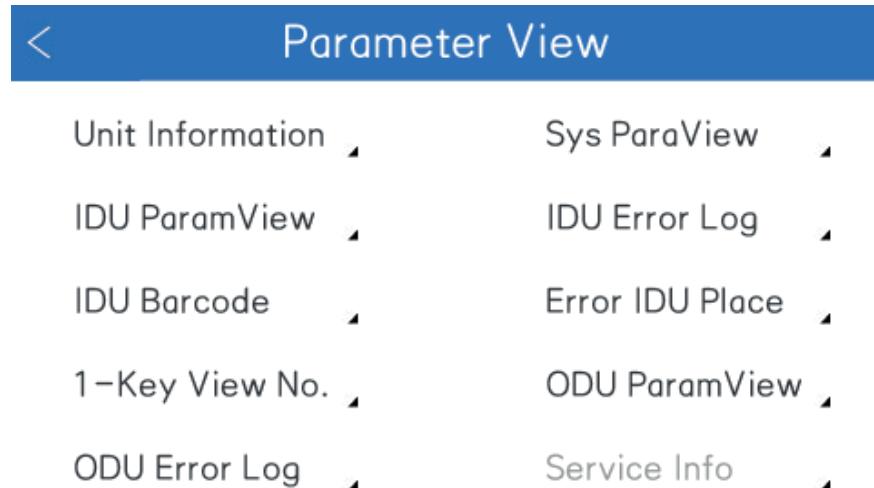


Fig. 4.8 Lista di interrogazione dei parametri

- Premere per entrare nella pagina dell'interrogazione corrispondente, per visualizzare i dettagli.
- Premere per ritornare alla pagina precedente.

#### 4.2.1.1 Interrogazione dei parametri del sistema

System Parameter View		
No.	Parameter Name	Parameter
1	IDU Number of Group Control	1
2	Master IDU Project NO.	1
3	Filter Clean Time	220Day(s)
4	CAN1 Network IDU Number	2
5	CAN2 Network Address	--

◀ 1/2 ▶

Fig. 4.9 Interrogazione dei parametri del sistema

Tabella 4.1 Lista interrogazione parametri del sistema

Descrizione del parametro	Visualizzazione su display	Descrizione del parametro	Visualizzazione su display
Numero di Unità Interne nel gruppo di controllo	1 ~ 16	Indirizzo dell'Unità Interna "Master"	1 ~ 255
Tempo di promemoria pulizia filtro	4 ~ 416 giorni	Numero di Unità Interne nella rete CAN1	1 ~ 100
Numero di rete CAN2	1 ~ 255	Limite superiore del rapporto di potenza dell'Unità Esterna	135%, 150%, 110%
Funzioni di Raffrescamento e Riscaldamento dell'intera Unità	Solo Raffrescamento, solo Riscaldamento, Raffrescamento e Riscaldamento, sola Ventilazione	Indirizzo del Filocomando	1, 2

#### 4.2.1.2 Interrogazione dei parametri dell'Unità Interna

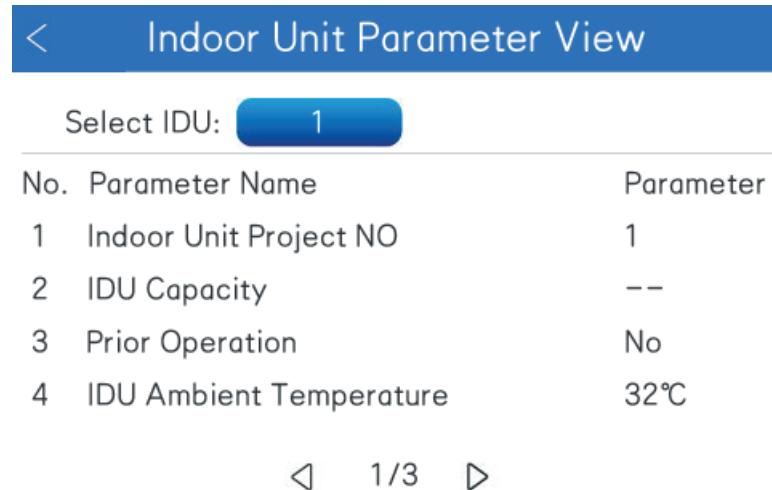


Fig. 4.10 Interrogazione dei parametri dell'Unità Interna

Utilizzato per visualizzare i parametri della corrispondente Unità online.

- Premere < per ritornare alla pagina precedente.
- Premere 1 per entrare nella pagina di selezione dell'Unità Interna e selezionare un'Unità Interna.

Tabella 4.2 Lista interrogazione parametri dell'Unità Interna

Descrizione del parametro	Visualizzazione su display	Descrizione del parametro	Visualizzazione su display
Indirizzo dell'Unità Interna, posizione dell'Unità Interna che presenta anomalia	1 ~ 255	Potenza dell'Unità Interna	Valore attuale
Funzionamento prioritario	Sì, no	Temperatura del sensore di temperatura ambiente dell'Unità Interna	-9 ~ 99°C

Descrizione del parametro	Visualizzazione su display	Descrizione del parametro	Visualizzazione su display
Temperatura del sensore di temperatura di entrata della batteria	-9 ~ 99°C	Temperatura del sensore di temperatura di uscita della batteria	-9 ~ 99°C
Apertura della valvola elettronica di espansione dell'Unità Interna	0 ~ 20	Umidità relativa interna	20% ~ 90%
Temperatura dell'aria di scarico dell'Unità Interna "Fresh Air" ("a tutt'aria esterna")	-9 ~ 99°C	—	—

#### 4.2.1.3 Interrogazione dei parametri dell'Unità Esterna

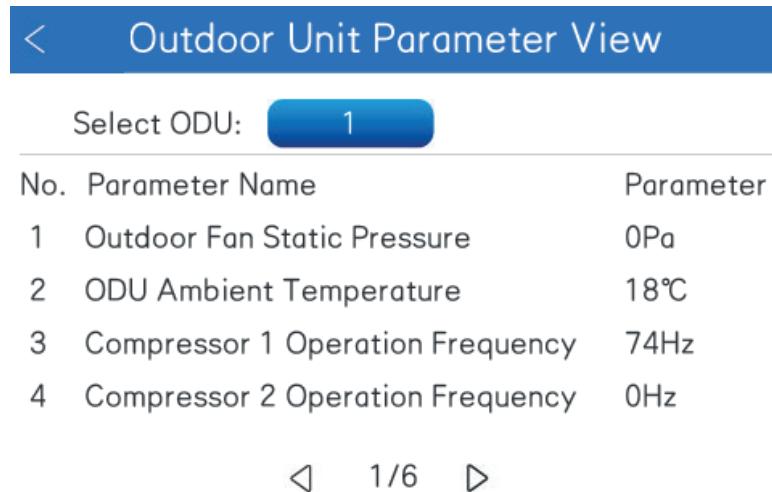


Fig. 4.11 Interrogazione dei parametri dell'Unità Interna

Utilizzato per visualizzare i parametri della corrispondente Unità online.

- Premere < per ritornare alla pagina precedente.
- Premere 1 per entrare nella pagina di selezione dell'Unità Interna e selezionare un'Unità Esterna.

Tabella 4.3 Lista interrogazione parametri dell'Unità Esterna

Descrizione del parametro	Visualizzazione su display	Descrizione del parametro	Visualizzazione su display
Impostazione della prevalenza dell'Unità Esterna	0, 20, 50, 80 (Pa)	Temperatura esterna	-30 ~ 139°C
Frequenza di funzionamento del compressore 1	0 ~ 200Hz	Frequenza di funzionamento del compressore 2	0 ~ 200Hz
Frequenza di funzionamento del compressore 3	0 ~ 200Hz	Frequenza di funzionamento del ventilatore esterno	0 ~ 100Hz
Modulo di alta pressione	-40 ~ 70°C	Modulo di bassa pressione	-69 ~ 38°C
Temperatura di mandata del compressore 1	-30 ~ 150Hz	Temperatura di mandata del compressore 2	-30 ~ 150°C
Temperatura di mandata del compressore 3	-30 ~ 150Hz	Temperatura di mandata del compressore 4	-30 ~ 150°C
Temperatura di mandata del compressore 5	-30 ~ 150Hz	Temperatura di mandata del compressore 6	-30 ~ 150°C
Valvola elettronica di espansione EXV1 per Riscaldamento	0 ~ 48	Valvola elettronica di espansione EXV2 per Riscaldamento	0 ~ 48
Valvola elettronica di espansione EXV della batteria di sottoraffreddamento	0 ~ 48	Temperatura di sbrinamento	-30 ~ 139°C
Temperatura liquido in uscita dalla batteria di sottoraffreddamento	-30 ~ 139°C	Temperatura del tubo di uscita separatore gas	-30 ~ 139°C
Temperatura di ritorno dell'olio	-30 ~ 139°C	Temperatura in entrata al condensatore	-30 ~ 139°C
Temperatura in uscita dal condensatore	-30 ~ 139°C	—	—

## **NOTE:**

- ① Nello stato di interrogazione dei parametri, il segnale del comando remoto non è attivo.
- ② Se un parametro non è valido, il display visualizza l'indicazione "---".

### *4.2.2 Impostazioni dei parametri*

I parametri dell'Unità possono essere impostati sia con l'Unità in funzione che con l'Unità spenta.

Premere "Menu" sulla pagina home e successivamente selezionare "Parameter Settings" ("Impostazioni dei parametri"), per entrare nella pagina delle impostazioni dei parametri, come di seguito indicato:

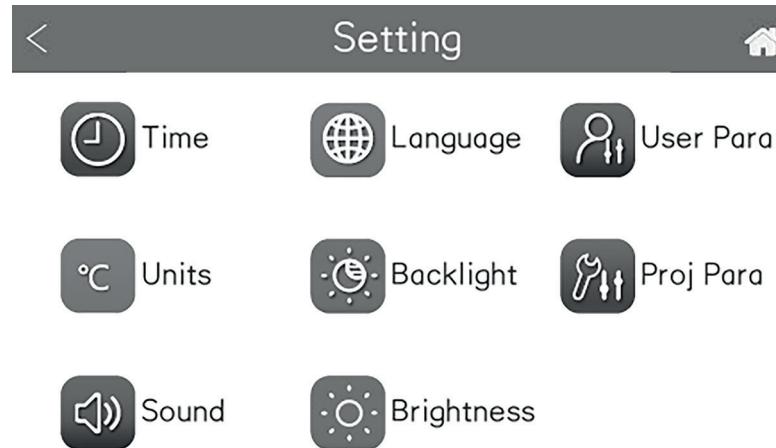


Fig. 4.12 Lista delle impostazioni dei parametri

Premere un'icona per entrare nell'impostazione della funzione corrispondente. Per entrare nell'impostazione dei parametri di progettazione, è necessario inserire la password di progettazione. La password predefinita è 123456. È possibile cambiare la password di progettazione nella pagina di impostazione dei parametri di progettazione. Una volta modificata

la password, si raccomanda di ricordarla.

- Premere un parametro di impostazione, per entrare nell'impostazione della funzione corrispondente.
- Premere < per ritornare alla pagina precedente.

#### 4.2.2.1 *Impostazione di data e ora*

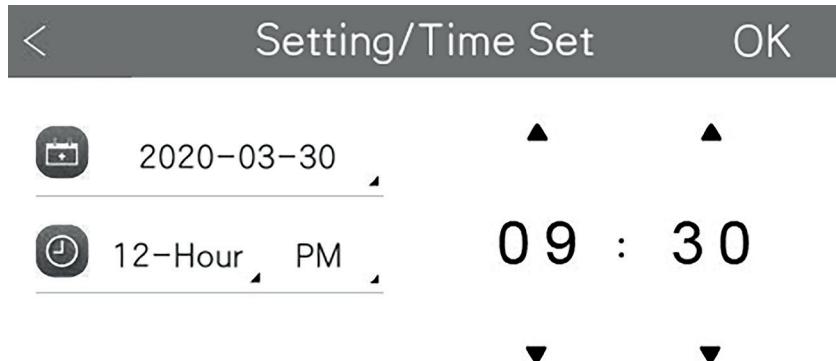


Fig. 4.13 Impostazione di data ed ora

È possibile impostare la data e l'ora separatamente: la data e l'ora saranno visualizzate sulla schermata home.

- Premere sull'anno e sulla data per entrare nell'impostazione della data, come in Fig. 4.14;
- Premere i pulsanti di regolazione per regolare l'ora e i minuti;
- Premere "\*\*-hour" per impostare l'orario su 12/24 ore. Se si sceglie l'orario 12 ore, impostare "am" ("mattino") / "pm" ("pomeriggio").



Fig. 4.14 Impostazione della data

#### 4.2.2.2 Impostazione dei parametri utente

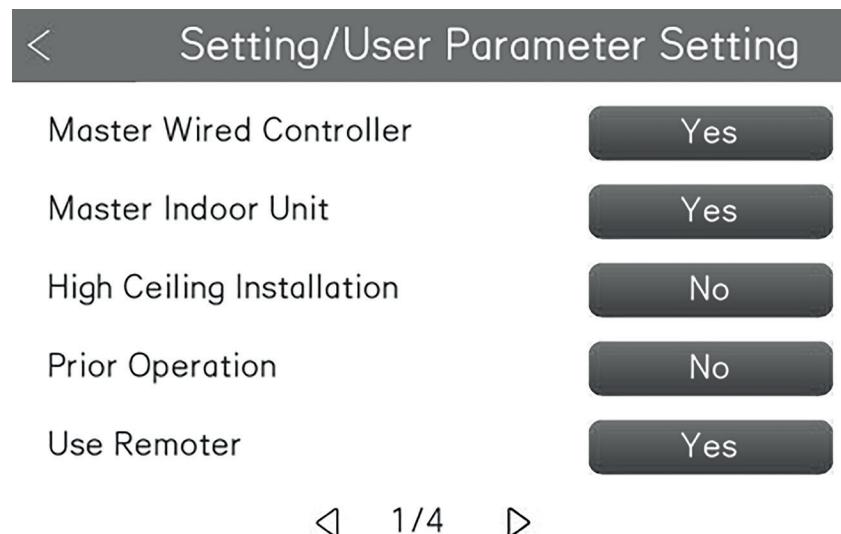


Fig. 4.15 Impostazione dei parametri utente

In questa pagina, è possibile impostare i parametri utente. Sul lato sinistro, è indicato un elenco dei parametri; sul lato destro,  (esempio) indica i valori di impostazione corrente (tranne quelli che necessitano di conferma in una finestra pop-up, per esempio, la cancellazione del tempo di pulizia); premere il pulsante corrispondente per impostare il parametro.

- Premere  per ritornare alla pagina precedente.

**NOTA:** L'impostazione dei parametri è attiva solo se il Filocomando Master è acceso.

Tabella 4.4 Lista dei parametri utente

Parametro impostato	Tipo di settaggio del parametro	Tipo di settaggio predefinito	Note
Filocomando Master	Sì; No	Sì	—
Unità Interna Master	Sì; No	No	—
Installazione a soffitto	On; Off	Off	—
Funzionamento prioritario	On; Off	Off	In caso di alimentazione elettrica insufficiente, il funzionamento prioritario può essere impostato per abilitare alcune Unità al funzionamento, mentre altre Unità rimangono ferme.
Ricezione del segnale del comando remoto	On; Off	Off	—
Collegamento all'Unità Interna "Fresh Air" ("A tutt'aria esterna")	On; Off	Off	Dopo l'abilitazione del collegamento, l'Unità Interna "Fresh Air" sarà accesa o spenta in base all'accensione o allo spegnimento delle altre Unità Interne. È altresì possibile accendere o spegnere l'Unità "Fresh Air" in modo indipendente. <b>NOTA:</b> questa funzione è applicabile unicamente alle Unità "Fresh Air".

Parametro impostato	Tipo di settaggio del parametro	Tipo di settaggio predefinito	Note
Prevalenza dell'Unità Interna	1 ~ 9	5	5 selezioni: 3, 4, 5, 6, 7 9 selezioni: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
Numero di Unità nel gruppo di controllo	0: funzione disabilitata 1-16: numero di Unità Interne	1	Impostare il numero in base al numero delle Unità Interne collegate.
Angolo del pannello di ripresa dell'aria	Angolo 1 Angolo 2 Angolo 3	Angolo 1	—
Temperatura della modalità "Auto" ("Automatica")	Auto cooling ("Raffrescamento automatico"): 17°C ~ 30°C Auto heating ("Riscaldamento automatico"): 16°C ~29°C	Auto cooling: 25°C; Auto heating: 20°C	Temperatura impostata in Raffrescamento - Temperatura impostata in Riscaldamento ≥1°C
Cancellazione del tempo di pulizia	Cancella; Non cancella	Non cancella	—
Temperatura uscita aria Unità "Fresh Air"	Cooling ("Raffrescamento"): 16°C ~ 30°C Heating ("Riscaldamento"): 16°C ~30°C	Cooling: 18°C; Heating: 22°C	Questa funzione è applicabile unicamente alle Unità "Fresh Air".
Tempo prevenzione correnti d'aria fredda Unità Interna	00: 180 secondi 01: 300 secondi 02: 420 secondi 03: 600 secondi	180 secondi	—
Funzione resistenza elettrica ausiliaria	00: attiva in condizioni di lavoro a bassa temperatura 01: attiva in tutte le condizioni di lavoro; 02: inattiva	Attiva in condizioni di lavoro a bassa temperatura	—

## NOTE:

- ① Per entrare nella pagina di impostazione di altri parametri di progettazione diversi da quelli precedentemente indicati (pagina di impostazione dei parametri di progettazione), è richiesta la password di progettazione.
- ② Nello stato di impostazione dei parametri, il segnale del comando remoto è inattivo.

### 4.2.2.3 *Impostazione dei parametri di progettazione*

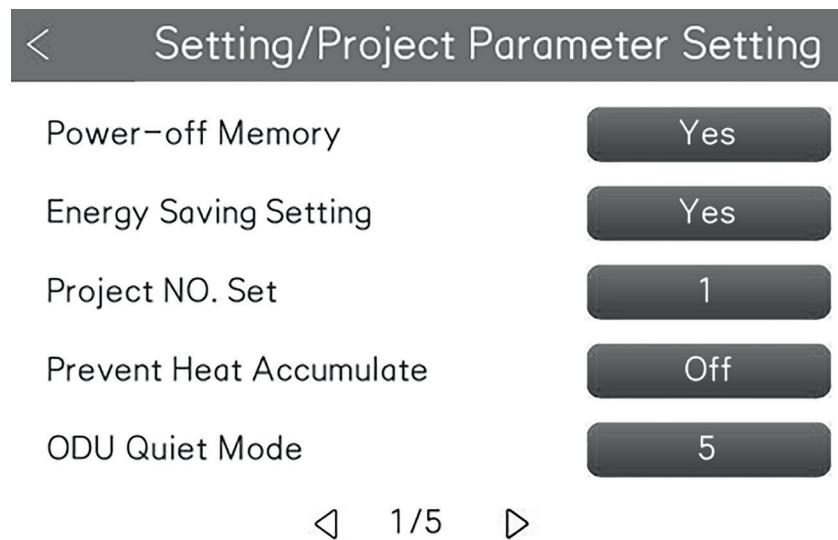


Fig. 4.16 Impostazione dei parametri di progettazione

In questa pagina, è possibile impostare i parametri di progettazione. Sul lato sinistro, è indicato un elenco dei parametri; sul lato destro, (esempio) indica i valori di impostazione corrente (tranne quelli che necessitano di conferma in una finestra pop-up, per esempio, lo sbrinamento forzato); premere il pulsante corrispondente per impostare il parametro.

- Premere < per ritornare alla pagina precedente.

## 5. ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

### ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

#### 5.1 Panoramica

Il Filocomando presenta un display LCD da 3,5 pollici con touchscreen ad alta risoluzione e capacità, mentre è presente un pulsante a sfioramento esterno utilizzato per accendere/spegnere la retroilluminazione. Possiede molte funzioni ed è facile da usare.

- (1) Visualizzazione delle funzioni con disposizione chiara ed alta leggibilità;
- (2) La pagina home visualizza direttamente la funzione attualmente avviata/in atto;
- (3) Molteplici funzioni Timer. L'Utente può impostare 3 timer settimanali e 1 timer singolo simultaneamente. Nel Timer settimanale, l'Utente può preimpostare la modalità di avvio e la velocità, la temperatura e la settimana da ripetere;
- (4) L'Utente può impostare il tempo di retroilluminazione e la luminosità sulla base della richiesta di utilizzo; inoltre, l'Utente può cambiare la lingua utilizzata;
- (5) Il Filocomando entra automaticamente in modalità "Sleep" se non viene eseguita alcuna operazione; sarà impostata solo la luce dell'interruttore individuale (la luce bianca si accenderà all'accensione e la luce rossa si accenderà allo spegnimento): essa è a risparmio energetico e non influisce sulla qualità del sonno dell'Utente. Al momento, il Filocomando può essere spento tramite la funzione LED.

#### 5.2 Descrizione delle pagine

Il Filocomando è dotato della funzione di visualizzazione dell'orologio. Al primo utilizzo, se l'orario del sistema non è coerente con l'orario corrente, impostare l'orario nella pagina di impostazione, per garantire la correttezza del funzionamento Timer.

Se si desidera un'impostazione personalizzata del Filocomando - per esempio, cambiare il tempo di retroilluminazione, la luminosità, il suono e la lingua del Filocomando basandosi sulle abitudini di utilizzo personale - , fare riferimento alla seguente introduzione al funzionamento.

### 5.2.1 Pagina home

Mon 05:12 AM



Mon 05:12 AM



– 23 °C +



Menu



Up&down



Medium



Cool



On/off

– 23 °C +



Menu



Up&down



Medium



Cool



On/off

Fig. 5.1 Pagina home se l'Unità è spenta

Fig. 5.2 Pagina home se l'Unità è accesa

- Quando l'Unità viene accesa, premere il pulsante "Mode" per variare il modo di funzionamento. Ad ogni pressione del pulsante, il modo operativo varia secondo la sequenza seguente:

Auto (Modo Automatico) → Cooling (Raffrescamento) → Drying (Deumidificazione) → Fan only (Ventilazione) → Heating (Riscaldamento) → Floor heating (Pavimento radiante) → 3D heating (Riscaldamento 3D) → Heat supply (Fornitura di calore) → Auto (Modo Automatico).

**NOTA:** La modalità "Auto" è disponibile unicamente per l'Unità Interna Master: il modo di funzionamento varia a seconda delle condizioni dell'Unità.

- Dopo aver acceso l'Unità, cliccare sui pulsanti di regolazione della temperatura, per regolare la temperatura impostata. L'intervallo di impostazione della temperatura è 16°C ~ 30°C.

**NOTE:** In modalità "Auto" ("Automatica"), il pulsante di regolazione della temperatura è disabilitato.

- Cliccare sul pulsante ON/OFF per accendere/spegnere l'Unità.
- Quando l'Unità è accesa, cliccare sul pulsante della velocità del ventilatore, per commutare la velocità di ventilazione. Ad ogni click, la velocità del ventilatore cambia, nella seguente sequenza:



**NOTE:**

- ① In modalità "Drying" ("Deumidificazione"), la velocità predefinita del ventilatore è "Low" ("Bassa") e non è regolabile;
- ② In modalità "Floor heating" ("Pavimento radiante"), la velocità di ventilazione è disabilitata.

Cliccare sul pulsante "Up&down swing" per avviare/arrestare l'oscillazione automatica delle alette di diffusione dell'aria;

Cliccare sul pulsante "Menu" per entrare nella lista del Menù.

#### 5.2.2 Lista del Menù



Timer



Function



ParaSet



ParaView

Fig. 5.3 Lista del Menù

- Cliccare sul pulsante Timer per entrare nella pagina della lista Timer.
- Cliccare sul pulsante funzione per entrare nella pagina di impostazione della funzione.
- Cliccare sul pulsante di impostazione dei parametri, per entrare nella pagina della lista di impostazione dei parametri.
- Cliccare sul pulsante di interrogazione dei parametri, per entrare nella pagina della lista di interrogazione dei parametri.
- Cliccare sul pulsante di ritorno per ritornare alla pagina precedente.
- Cliccare sul pulsante della pagina home, per tornare direttamente alla pagina home.

### 5.2.3 *Lista del Timer*

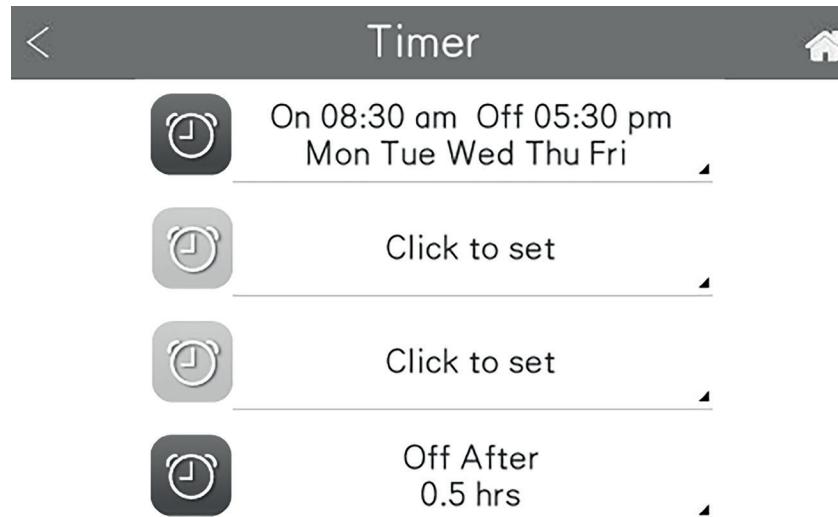


Fig. 5.4 Lista del Timer

Il Timer può essere impostato con l'Unità accesa oppure con l'unità spenta. È possibile selezionare liberamente 3 Timer settimanali e un Timer ON/OFF.

Per garantire la precisione del Timer, verificare l'orario corrente impostato sul sistema, prima di selezionare l'impostazione Timer desiderata. Se l'orario del sistema non è corretto, reimpostare la data e l'ora, come indicato al Paragrafo 4.2.2.1.

- Premere  per entrare nella pagina di impostazione Timer corrispondente: le prime 3 voci si riferiscono all'impostazione del Timer settimanale e la quarta voce si riferisce al Timer singolo ON/OFF.
- Cliccare su  per attivare/disattivare il Timer corrispondente;
- Cliccare sul pulsante di ritorno per tornare alla pagina precedente;
- Cliccare sul pulsante della pagina home per tornare direttamente alla pagina home.

#### 5.2.4 Impostazione del Timer settimanale

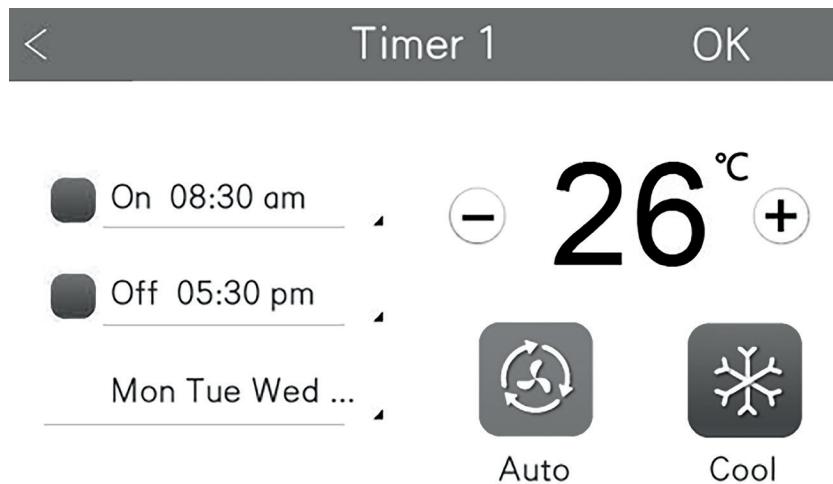


Fig. 5.5 Pagina di modifica del Timer settimanale

In modalità "Timer settimanale", l'Utente può impostare simultaneamente la modalità per l'avvio programmato "Timer ON", la temperatura, la velocità del ventilatore e la settimana ripetuta. Se l'Utente desidera impostare solo l'avvio programmato "Timer ON", attivare l'orario di avvio; se l'Utente desidera impostare solo l'arresto programmato "Timer OFF", attivare l'orario di arresto; se l'Utente desidera impostare sia il Timer ON che il Timer OFF, attivare simultaneamente l'orario di avvio e l'orario di arresto; se l'Utente desidera che il Timer sia attivo nella settimana indicata,

entrare nella voce relativa alla ripetizione "Repeat", per effettuare l'impostazione.

- Cliccare su Timer ON per impostare l'orario di avvio programmato dell'Unità (Fig. 5.6).
- Cliccare su Timer OFF per impostare l'orario di arresto programmato dell'Unità;
- Cliccare sul pulsante  per attivare/disattivare la voce corrispondente;
- Cliccare sul pulsante di regolazione della temperatura, per impostare la temperatura di avvio programmato Timer ON.
- Cliccare sul pulsante del modo di funzionamento - per esempio  -, per impostare il modo operativo per l'avvio programmato Timer ON.
- Cliccare sul pulsante della velocità del ventilatore per impostare la velocità di ventilazione per l'avvio programmato Timer ON.
- Cliccare sul pulsante di conferma per salvare l'impostazione corrente del Timer e ritornare alla pagina precedente.
- Premendo , l'impostazione non sarà salvata e si ritornerà alla pagina precedente;
- Cliccare su pulsante  , per entrare nell'impostazione ripetuta (Fig. 5.7).

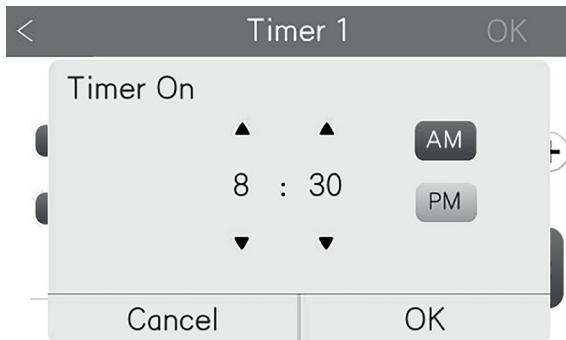


Fig. 5.6 Impostazione oraria per Timer ON

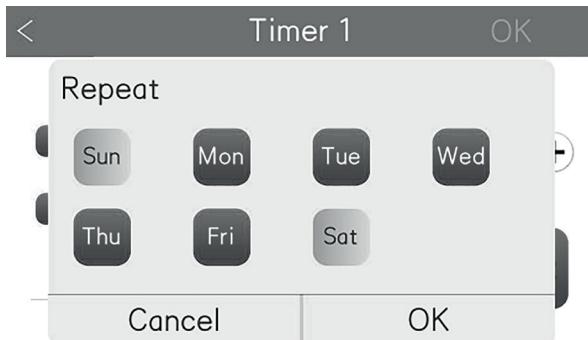


Fig. 5.7 Impostazione ripetuta per Timer settimanale

### 5.2.5 Impostazione "conto alla rovescia"

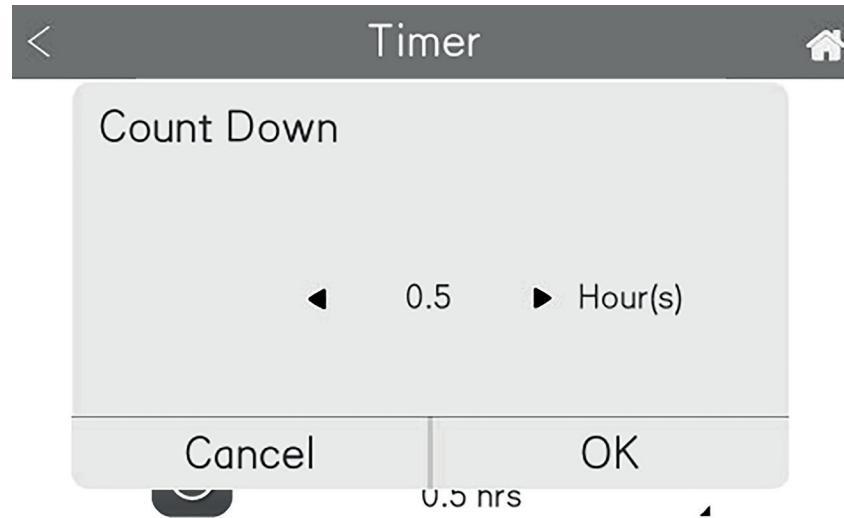


Fig. 5.8 Impostazione del Timer per conto alla rovescia

### 5.2.6 Lista di impostazione delle funzioni

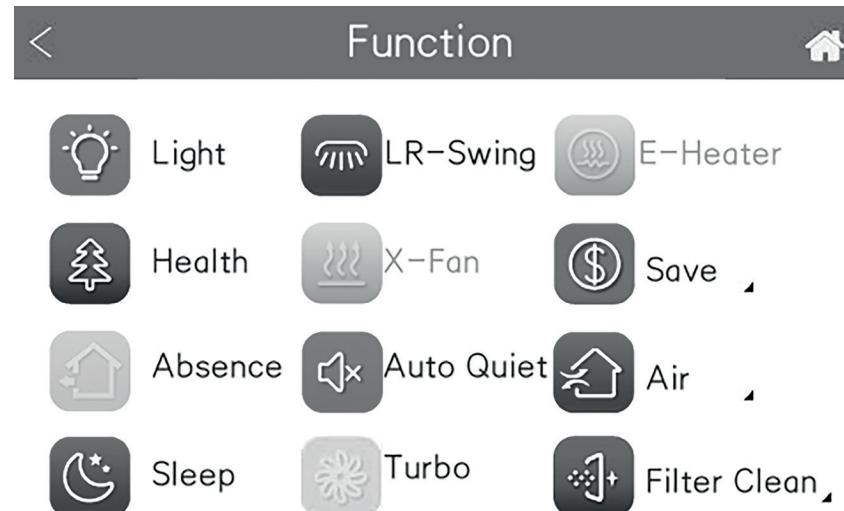


Fig. 5.9 Lista di impostazione delle funzioni

Effettuare l'impostazione delle funzioni cliccando sull'icona della funzione corrispondente. Riguardo alla voce della funzione con l'icona , l'impostazione dettagliata come il risparmio energetico, lo scambio d'aria e la pulizia del filtro è disponibile nel sottomenù.

- Cliccare su  per ritornare alla pagina precedente.
- Cliccare su  per ritornare direttamente alla pagina home.

#### 5.2.7 Funzione di risparmio energetico

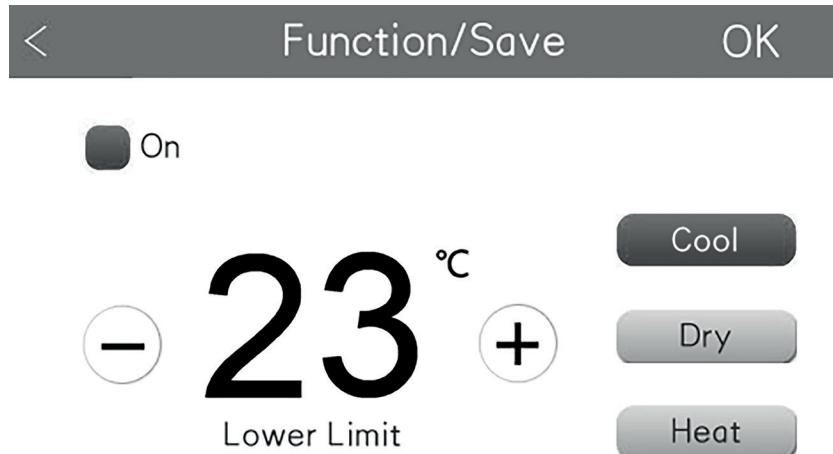


Fig. 5.10 Impostazione risparmio energetico

Funzione di risparmio energetico: attraverso l'impostazione del limite inferiore della temperatura impostata nelle modalità di Raffrescamento e Deumidificazione, e del limite superiore della temperatura impostata in modalità di Riscaldamento, il Condizionatore funzionerà nell'intervallo di temperatura designato, realizzando così lo scopo di risparmio di energia.

- Cliccare sul pulsante di risparmio energetico  per attivare/disattivare la funzione;

- Cliccare sui pulsanti di regolazione per regolare e limitare la temperatura;
- Cliccare sulla modalità di Risparmio energetico per commutare ad una differente modalità.

#### 5.2.8 Funzione di rinnovo dell'aria

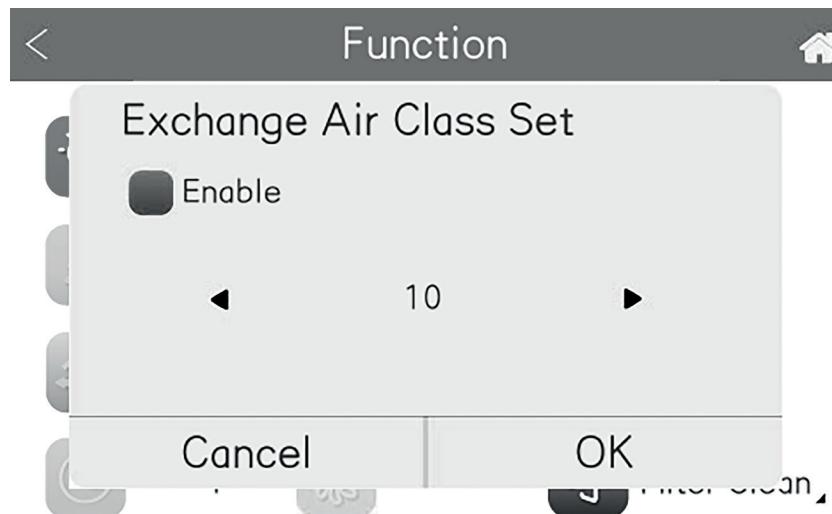


Fig. 5.11 Impostazione grado di ricambio dell'aria

Funzione di ricambio dell'aria: la funzione migliora la qualità dell'aria, garantendo il ricambio dell'aria all'interno dell'ambiente, mediante la regolazione della portata d'aria di rinnovo.

- Cliccare sul pulsante ON/OFF per attivare/disattivare la funzione di ricambio dell'aria;
- Cliccare sui pulsanti di regolazione per regolare il grado dell'aria di rinnovo.

### 5.2.9 Pulizia del filtro

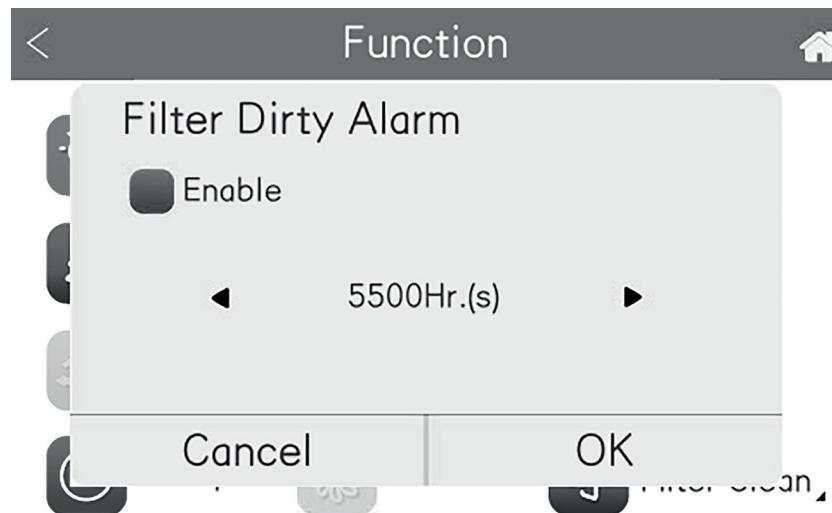


Fig. 5.12 Impostazione allarme pulizia filtro

Funzione di allarme pulizia filtro: il Condizionatore registrerà il tempo di funzionamento. Al raggiungimento del periodo di tempo impostato, sarà rammentata all'Utente la necessità di pulire il filtro. In questo modo, è possibile prevenire che il filtro si blocchi a causa della polvere accumulatasi per lungo tempo su di esso. La pulizia del filtro evita raffrescamento e riscaldamento insufficienti, intervento di protezioni e formazione di batteri.

- Cliccare sul pulsante ON/OFF per attivare/disattivare la funzione di pulizia del filtro;
- Cliccare sui pulsanti di regolazione per regolare il tempo di allarme di pulizia filtro.

## 6. FUNZIONI SPECIALI

### FUNZIONI SPECIALI

#### 6.1 Schermatura remota

Funzione di schermatura remota: il monitor remoto o il comando centralizzato possono schermare il comando remoto o il funzionamento dei pulsanti del filocomando, rendendo così il funzionamento inattivo.

La funzione di schermatura remota si divide in schermatura completa e schermatura parziale. Nella schermatura completa, tutte le operazioni da remoto e tramite i pulsanti del Filocomando sono disattivate; nella schermatura parziale, tutte le funzioni schermate da remoto e tramite i pulsanti del Filocomando sono disattivate.

Quando il monitor remoto o il comando centralizzato effettuano una schermatura remota del Filocomando, sulla pagina home sarà visualizzato il simbolo  . Se l'Utente effettua operazioni tramite i pulsanti del Filocomando o da remoto, l'operazione risulterà non valida.

#### 6.2 Accesso display

In caso di presenza di sistema di controllo degli accessi, il Filocomando possiede le funzioni di "operazione con scheda e arresto senza scheda". Rimuovere la scheda e reinserirla; il funzionamento sarà ripristinato sulla base delle impostazioni memorizzate. Se la scheda non è inserita (oppure non è inserita in modo corretto), sarà visualizzata l'icona  ; se l'Utente effettua operazioni da comando remoto oppure mediante i pulsanti del filocomando, tali operazioni risulteranno non valide e l'icona "" lampeggerà come allarme.

**NOTA:** il Filocomando di questo Modello non è collegato al sistema di protezione di ingresso. Esso non è in grado di verificare direttamente il segnale di inserimento/estrazione della scheda. La funzione di visualizzazione e controllo accessi del Filocomando è disponibile solo in presenza di Filocomando dotato di funzione di test del segnale di controllo degli accessi (Filocomando Master o Slave).

## 7. VISUALIZZAZIONE DEGLI ERRORI

### VISUALIZZAZIONE DEGLI ERRORI

Se durante il funzionamento del sistema, viene rilevata un'anomalia, l'area del display che normalmente mostra la temperatura visualizzerà l'icona di errore "  "; in caso di più anomalie, il display visualizzerà una serie di codici in sequenza, corrispondenti ai relativi malfunzionamenti.

**NOTA:** nel caso in cui si verificassero errori, spegnere l'Unità e contattare il Servizio Tecnico Autorizzato per effettuare le riparazioni.

#### 7.1 Tabella dei Codici di Errore dell'Unità Esterna

Codice errore	Descrizione	Codice errore	Descrizione
E0	Anomalia Unità Esterna	J9	Protezione bassa pressione
E1	Protezione alta pressione	JA	Protezione anomalia di pressione
E2	Protezione bassa temperatura di scarico	JC	Protezione flussostato
E3	Protezione bassa pressione	JL	Protezione per valore troppo basso di alta pressione
E4	Protezione temp. eccessiva di scarico compressore	JE	Il tubo di ritorno olio è bloccato
Ed	Protezione bassa temperatura del Modulo Driver	JF	Perdite dal tubo di ritorno olio
F0	Cattiva prestazione della scheda principale esterna	JJ	Protezione da bassa temperatura dell'acqua

Codice errore	Descrizione	Codice errore	Descrizione
F1	Anomalia sensore alta pressione	b1	Anomalia sensore di temp. ambiente esterno
F2	Errore sensore temperatura tubazione di ingresso scambiatore di calore a piastre	b2	Anomalia sensore di temperatura 1 sbrinamento
F3	Errore sensore bassa pressione	b3	Anomalia sensore di temperatura 2 sbrinamento
F4	Errore sensore temperatura tubazione di ingresso scambiatore di calore a piastre	b4	Anomalia sensore di temperatura uscita liquido subcooler
F5	Anomalia sensore di temperatura scarico compressore 1	b5	Anomalia sensore di temperatura uscita gas subcooler
F6	Anomalia sensore di temperatura scarico compressore 2	b6	Anomalia sensore di temperatura entrata separatore gas-liquido
F7	Anomalia sensore di temperatura scarico compressore 3	b7	Anomalia sensore di temperatura uscita separatore gas-liquido
F8	Anomalia sensore di temperatura scarico compressore 4	b8	Anomalia sensore di umidità esterno
F9	Anomalia sensore di temperatura scarico compressore 5	b9	Anomalia sensore di temperatura uscita gas scambiatore
FA	Anomalia sensore di temperatura scarico compressore 6	bA	Anomalia sensore di temperatura ritorno olio
FC	Anomalia sensore di corrente compressore 2	bH	Malfunzionamento orologio del sistema
FL	Anomalia sensore di corrente compressore 3	bE	Anomalia sensore di temperatura tubo di entrata condensatore
FE	Anomalia sensore di corrente compressore 4	bF	Anomalia sensore di temperatura tubo di uscita condensatore

Codice errore	Descrizione	Codice errore	Descrizione
FF	Anomalia sensore di corrente compressore 5	bJ	I sensori di alta e bassa pressione sono collegati inversamente
FJ	Anomalia sensore di corrente compressore 6	bP	Anomalia sensore di temperatura ritorno olio 2
FP	Malfunzionamento del motore DC	bU	Anomalia sensore di temperatura ritorno olio 3
FU	Anomalia sensore superiore di temperatura compressore 1	bb	Anomalia sensore di temperatura ritorno olio 4
Fb	Anomalia sensore superiore di temperatura compressore 2	bd	Errore sensore temperatura aria in ingresso subcooler
Fd	Anomalia sensore di temperatura modalità tubo di uscita scambiatore	bn	Errore sensore temperatura ingresso liquido subcooler
Fn	Anomalia sensore di temperatura modalità tubo di ingresso scambiatore	by	Errore sensore di temperatura acqua in uscita
Fy	Anomalia sensore di temperatura ingresso acqua	P0	Errore scheda drive compressore
J1	Protezione sovracorrente compressore 1	P1	Malfunzionamento scheda drive compressore
J2	Protezione sovracorrente compressore 2	P2	Protezione alimentazione scheda drive compressore
J3	Protezione sovracorrente compressore 3	P3	Protezione reset modulo scheda drive compressore
J4	Protezione sovracorrente compressore 4	H0	Errore scheda drive compressore
J5	Anomalia sovracorrente compressore 5	H1	Malfunzionamento scheda drive ventilatore

Codice errore	Descrizione	Codice errore	Descrizione
J6	Anomalia sovraccorrente compressore 6	H2	Protezione alimentazione scheda drive ventilatore
J7	Protezione perdita gas valvola a 4 vie	GH	Protezione PV DC / DC
J8	Protezione alta pressione	—	—

## 7.2 Tabella dei Codici di Errore dell'Unità Interna

Codice errore	Descrizione	Codice errore	Descrizione
L0	Anomalia Unità Interna	dL	Errore sensore di temperatura aria in uscita
L1	Protezione ventilatore interno	dE	Protezione anomalia di pressione
L2	Protezione resistenza elettrica	db	Codice speciale: codice di ricerca errori sul campo
L3	Protezione di troppo pieno (condensa)	dn	Errore oscillazione alette
L4	Errore alimentazione Filocomando	dy	Errore sensore di temperatura acqua
L5	Protezione anti-gelo	y1	Errore sensore di temperatura 2 tubo Liquido
L6	Conflitto di modalità	y2	Errore sensore di temperatura 2 tubo Gas
L7	Errore assenza Unità Interna Master	y3	Errore sensore di temperatura 2 batteria
L8	Protezione alimentazione insufficiente	y7	Errore sensore di temperatura di aspirazione aria di rinnovo

Codice errore	Descrizione	Codice errore	Descrizione
L9	Errore di impostazione quantità gruppi di controllo Unità Interne	y8	Errore sensore box aria interna
LA	Errore di incompatibilità Unità Interne	y9	Errore sensore box aria esterna
LH	Avviso bassa quantità d'aria	yA	Errore IFD
LC	Errore di incompatibilità Unità Esterna - Unità Interna	yH	Errore sensore temperatura aria rinnovo per Unità KIT EEV
LF	Errore di impostazione valvola deviatrice	yC	Errore sensore temperatura aria in ingresso per Unità KIT EEV
LJ	Impostazione errata del DIP Switch di funzione	yL	Errore sensore temperatura aria in uscita per Unità KIT EEV
LP	Malfunzionamento zero-crossing del motore PG	yE	Errore alta presenza di liquido
LU	Deviazione errata delle Unità Interne controllate nel sistema di recupero di calore	yF	Errore bassa presenza di liquido
Lb	Incongruenza nel sistema di riscaldamento e deumidificazione sulle Unità Interne controllate come Gruppo	o0	Errore azionamento motore
Ld	Errore ventilatore interno 2	o1	Bassa tensione linea Bus
		o2	Alta tensione linea Bus
d1	Errore scheda elettronica Unità Interna	o3	Protezione Modulo IPM Unità Interna
d3	Malfunzionamento sensore temperatura ambiente	o4	Errore avvio Unità Interna
d4	Malfunzionamento sensore di temperatura ingresso batteria	o5	Protezione sovraccorrente Unità Interna

Codice errore	Descrizione	Codice errore	Descrizione
d5	Anomalia sensore batteria	o6	Errore di sovraccorrente circuito elettrico
d6	Errore sensore di temperatura tubo Gas	o7	Errore protezione Unità Interna
d7	Errore sensore umidità	o8	Errore di comunicazione driver Unità Interna
d8	Anomalia temperatura acqua	o9	Errore di comunicazione del Filocomando Master Unità Interna
d9	Errore ponticello	oA	Temperatura elevata del Modulo Unità Interna
dA	Errore indirizzo hardware Unità Interna	oC	Errore del circuito di carica dell'Unità Interna
dH	Errore scheda elettronica Filocomando	ob	Errore sensore di temperatura del Modulo Unità Interna
dC	Errore impostazione microinterruttore DIP Switch di potenza	—	—

### 7.3 Tabella dei Codici di Ricerca Errori

Codice errore	Descrizione	Codice errore	Descrizione
U2	Errore di impostazione taglia dell'Unità Esterna / ponticello.	C0	Anomalia di comunicazione tra l'Unità Interna e l'Unità Esterna e anomalia di comunicazione tra l'Unità Interna ed il Filocomando
U3	Protezione sequenza fasi alimentazione	C1	Errore di comunicazione della scheda di espansione

<b>Codice errore</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Codice errore</b>	<b>Descrizione</b>
U4	Protezione mancanza di refrigerante	C2	Errore di comunicazione tra il controllo Master e il driver del compressore Inverter
U5	Indirizzo errato della scheda del compressore	C3	Errore di comunicazione tra il controllo Master e il driver del motore ventilatore Inverter
U6	Allarme anomalia valvola	C4	Errore mancanza di Unità Interna
U7	Protezione alimentazione	C5	Allarme coincidenza numero di indirizzamento Unità Interne
U8	Anomalia tubo Unità Interna	C6	Allarme numero errato Unità Esterna
U9	Anomalia tubo Unità Esterna	C7	Errore di comunicazione recuperatore di calore
UA	Protezione di sovrattensione sulla linea Bus lato alimentazione	CH	La potenza nominale è troppo elevata
UH	Protezione di sottotensione sulla linea Bus lato alimentazione	CC	Errore assenza di unità di controllo Master
UC	L'Unità Interna Master è stata impostata correttamente	CL	La potenza nominale è troppo bassa
UL	L'impostazione del microinterruttore DIP switch di Emergenza del compressore è errata	CE	Errore di comunicazione tra il recuperatore di calore e l'Unità Esterna
UE	Carica di refrigerante inefficace	CF	Errore Unità Interne Master multiple
UF	Identificazione errore del recuperatore di calore sull'Unità Interna	CJ	Gli indirizzi di sistema sono incompatibili
UJ	Protezione F0 Modulo PV	CP	Errore Filocomandi multipli

<b>Codice errore</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Codice errore</b>	<b>Descrizione</b>
UP	Errore di protezione con arresto dell'accumulo termico	CU	Errore di comunicazione tra l'Unità Interna ed il ricevitore remoto
UU	Errore perdita della valvola di espansione elettronica del modulo di accumulo termico	Cb	Indirizzo IP Unità
Ub	Errore di protezione senza arresto dell'accumulo termico	Cd	Errore di comunicazione tra il recuperatore di calore e l'Unità Esterna
Ud	Errore della scheda del driver di connessione alla rete	Cn	Errore di rete del recuperatore di calore tra Unità Interna e Unità Esterna
Un	Errore di comunicazione tra la scheda del driver di connessione alla rete e il controller principale	Cy	Assenza Unità Master del recuperatore di calore
Uy	Protezione surriscaldamento modulo PV	—	—

#### **7.4 Tabella dei Codici di Stato**

<b>Codice errore</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Codice errore</b>	<b>Descrizione</b>
A0	L'Unità è in attesa della ricerca errori	Ay	Stato di schermatura
A1	Controllo dei parametri di funzionamento del compressore	n3	Sbrinamento obbligatorio
A2	Recupero di refrigerante post-vendita		
A3	Sbrinamento	q7	Selezione della scala Celsius o della scala Fahrenheit

<b>Codice errore</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Codice errore</b>	<b>Descrizione</b>
A4	Ritorno dell'olio	q8	Protezione bassa temperatura di scarico
A5	Collaudo online	q9	Impostazione della modalità di sbrinamento
A8	Modalità esecuzione del vuoto	qL	Impostazione della pressione statica
		qE	Modalità operativa EVI
AH	Riscaldamento	qF	Modalità di Raffrescamento obbligatorio
AC	Raffrescamento		
AF	Ventilazione	qU	Configurazione del sistema di tensione di rete
AJ	Promemoria pulizia filtro	qb	Impostazione temperatura anti-condensa
AU	Stop urgente remoto	qd	Impostazione del grado target di super-raffreddamento Unità Esterna
Ab	Stop di emergenza		
Ad	Restrizione di funzionamento	qy	Modalità di funzionamento della cinghia di riscaldamento del compressore
An	Stato di blocco	—	—

## NOTE

## NOTE

Due to on-going technological development of the Products by the Manufacturer, we reserve the right to vary the technical specifications at any time without notice.

A causa della continua evoluzione tecnologica dei Prodotti, ci riserviamo il diritto di variare le specifiche tecniche in qualsiasi momento e senza darne preavviso.

Avec le souci d'améliorer sa production, le Constructeur se réserve le droit de modifier les spécifications techniques des produits sans préavis.

Aufgrund der ständigen technologischen Weiterentwicklung der Produkte durch den Hersteller behalten wir uns das Recht vor, die technischen Spezifikationen jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu ändern.



**MULTIWARM srl**  
Via della Salute, 14  
40132 Bologna Italy  
Tel. +39.051.41.33.111  
Fax +39.051.41.33.112  
[www.termalgroup.com](http://www.termalgroup.com)



[www.termal.it](http://www.termal.it)